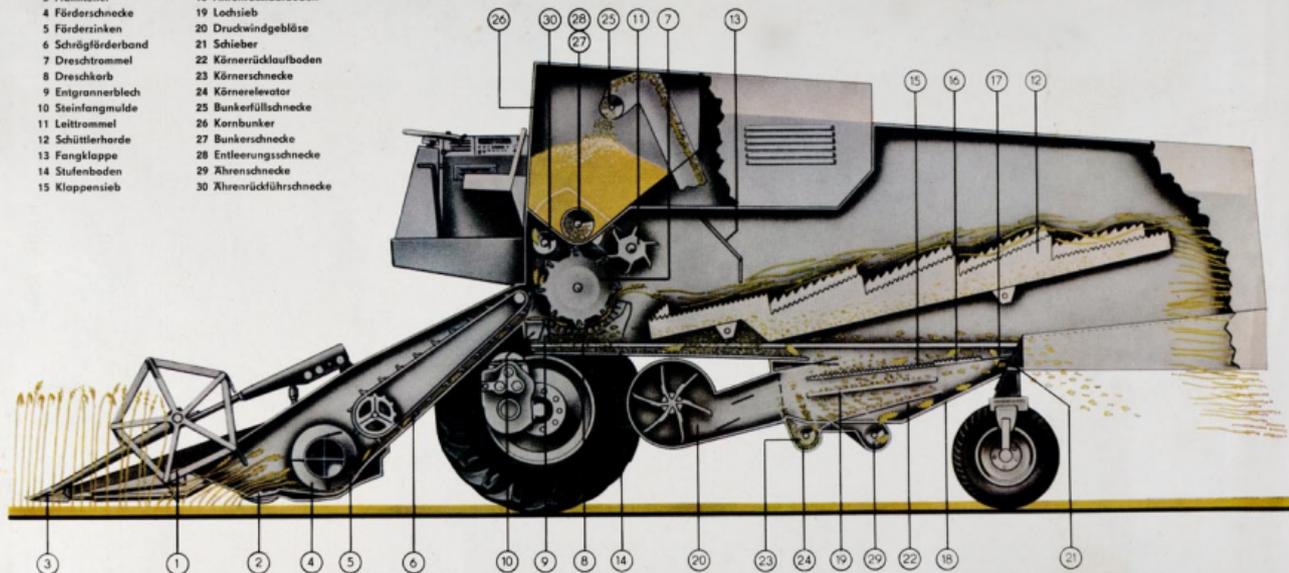
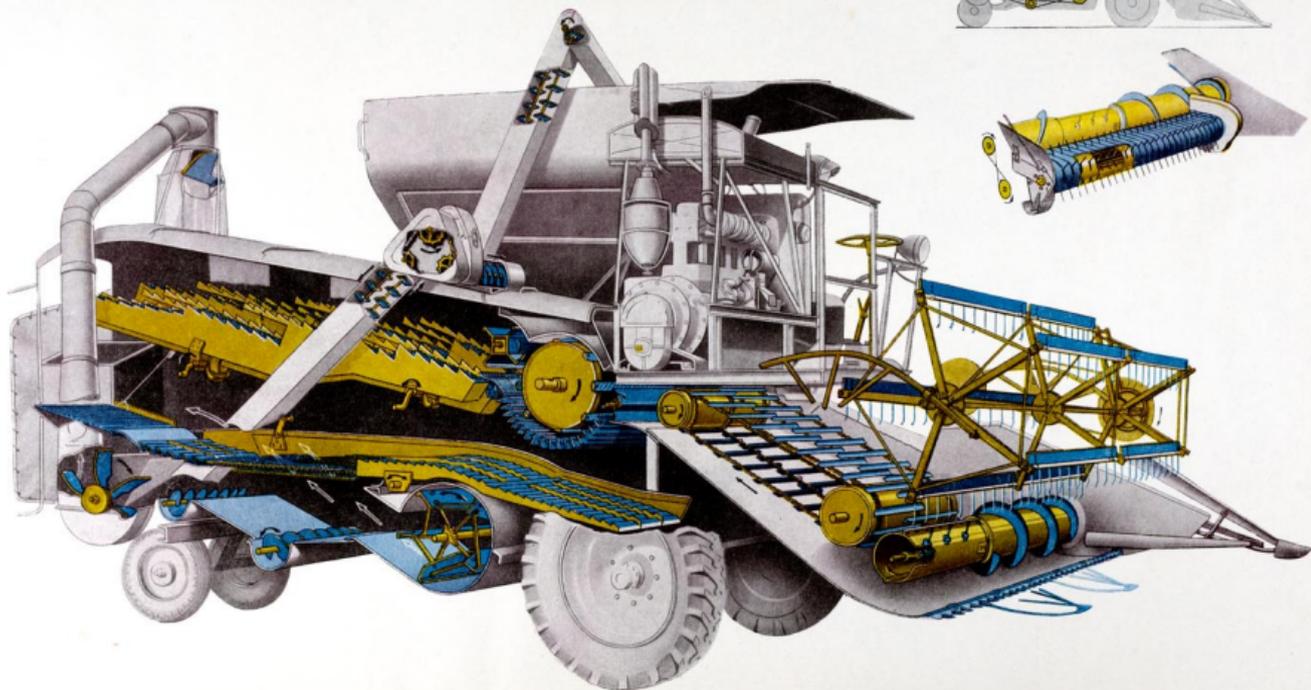
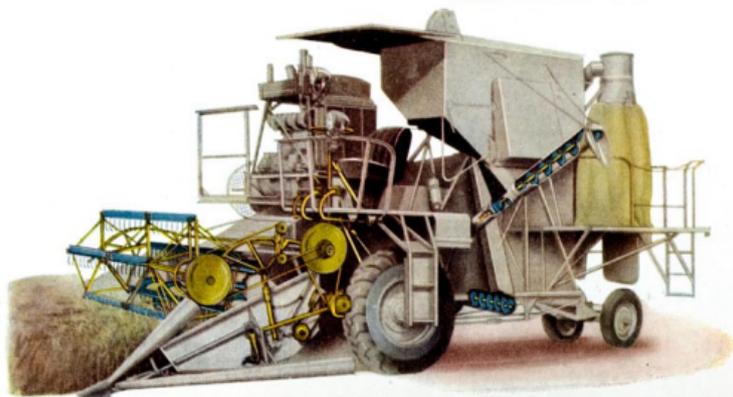
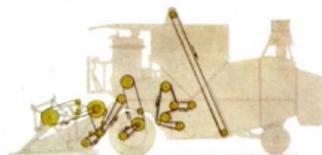
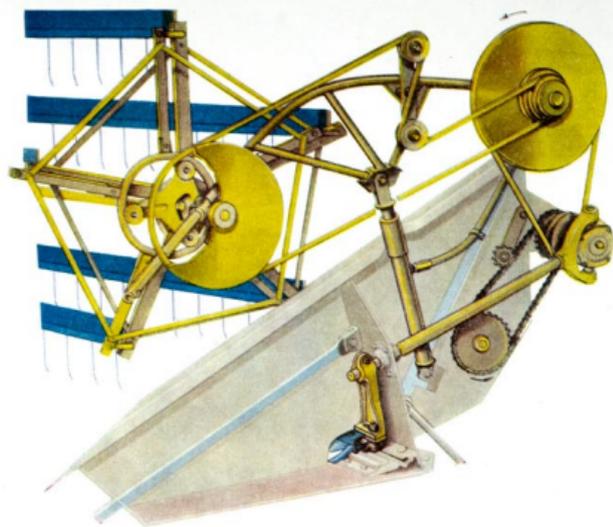


- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1 Haspel | 16 Doppelnasensieb |
| 2 Messer | 17 Ährenrechen |
| 3 Halnteiler | 18 Ährenrücklaufboden |
| 4 Förder Schnecke | 19 Lochsieb |
| 5 Förderzinken | 20 Druckwindgebläse |
| 6 Schrägförderband | 21 Schieber |
| 7 Dreschtrommel | 22 Körnerücklaufboden |
| 8 Dreschkorb | 23 Körnerschnecke |
| 9 Entgrannerblech | 24 Körnerelevator |
| 10 Steinfangmulde | 25 Bunkerfüllschnecke |
| 11 Leitrolle | 26 Kornbunker |
| 12 Schüttlerharde | 27 Bunkerschnecke |
| 13 Fangklappe | 28 Entleerungsschnecke |
| 14 Stufenboden | 29 Ährenschnelle |
| 15 Klappensieb | 30 Ährenrückführschnecke |



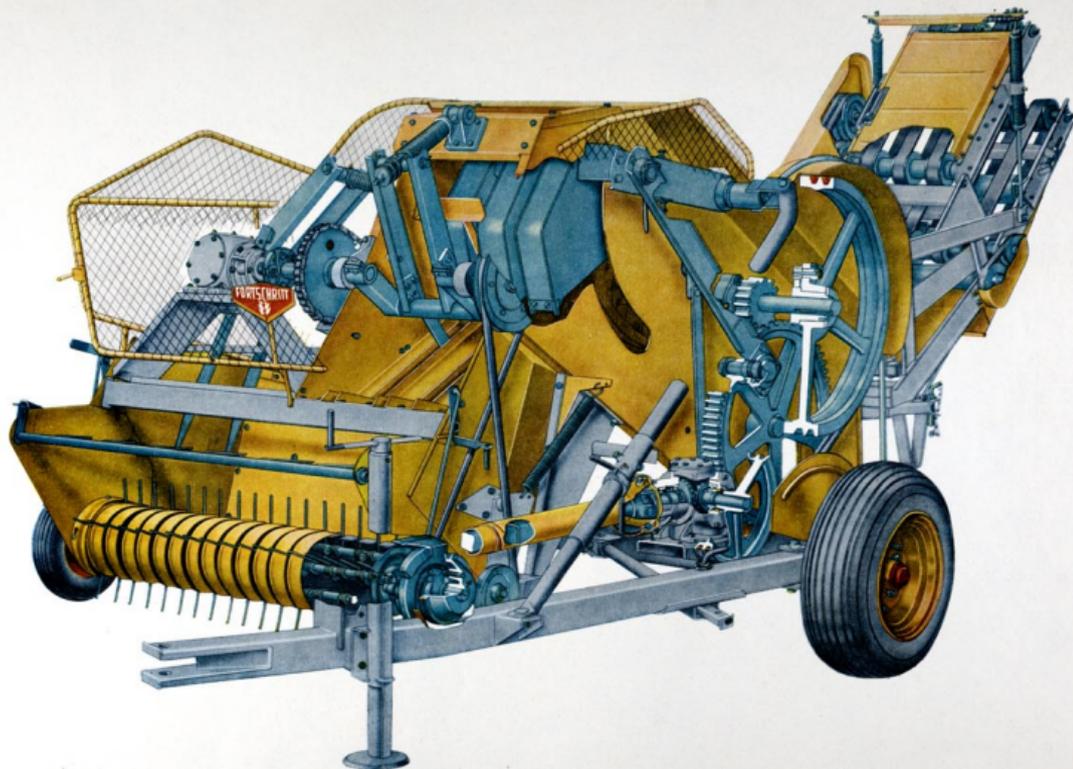




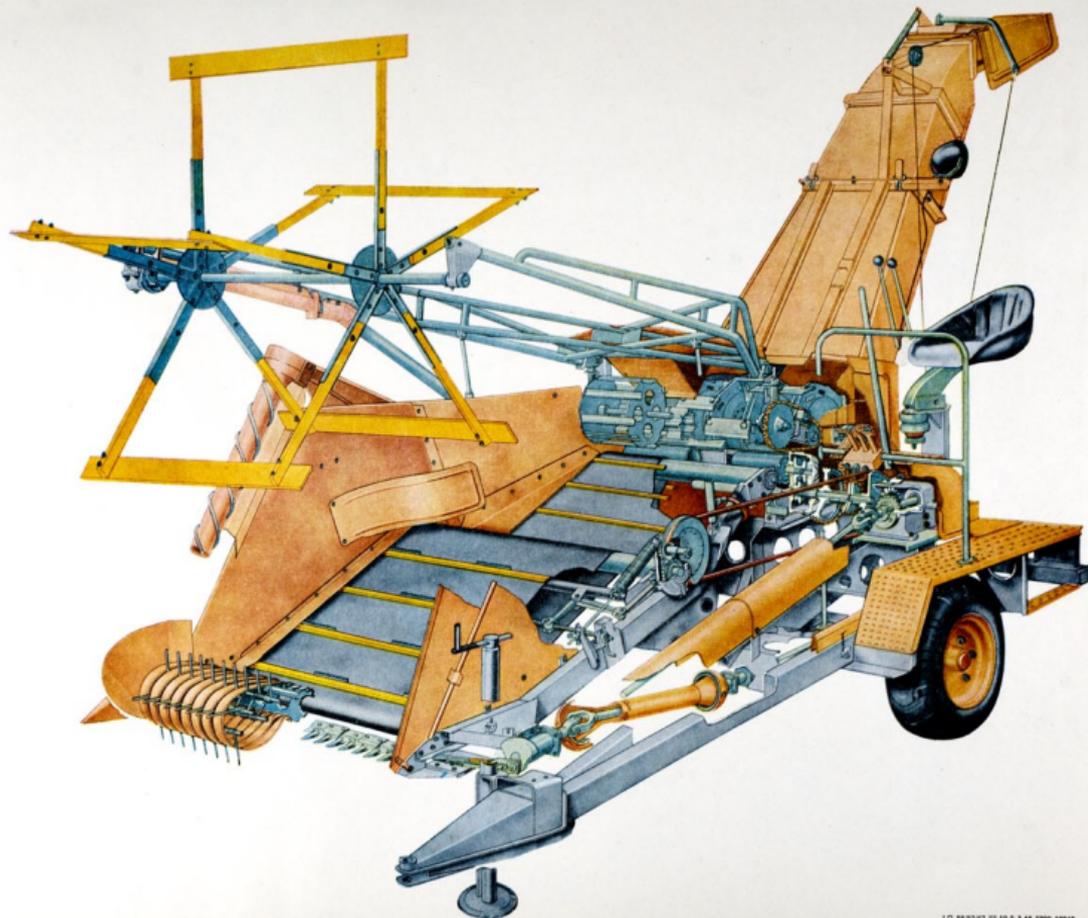


Hochdrucksammlerpresse K 442 mit Ballenwerfer K 490

Tafel 4



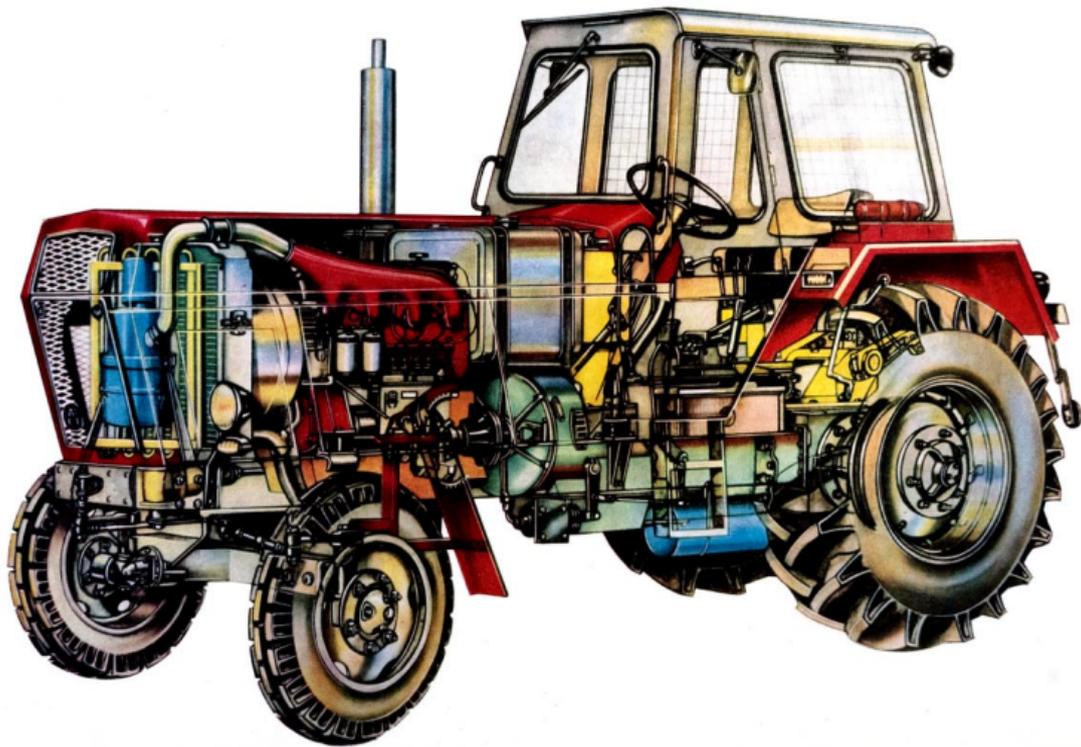
Feldhäcksler E 066

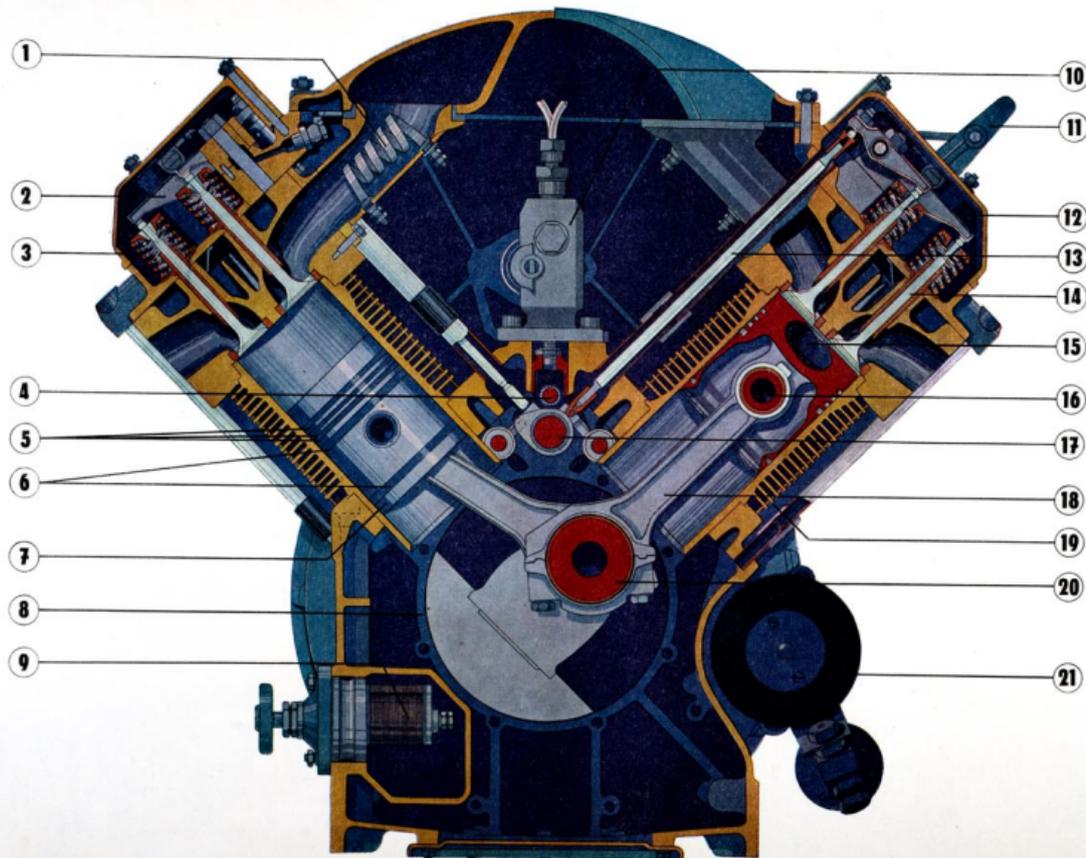




Zugtraktor ZT 300

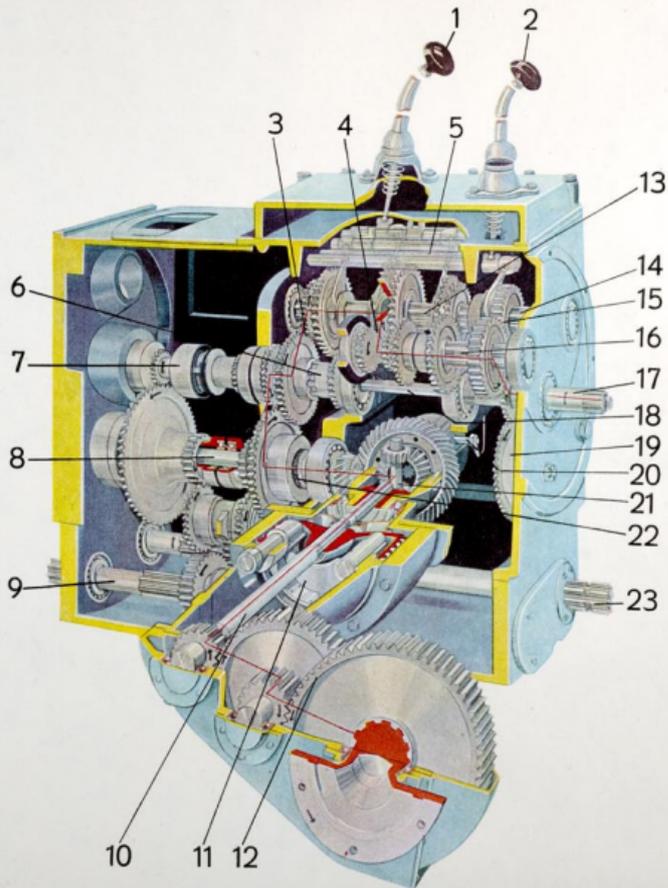
Tafel 6





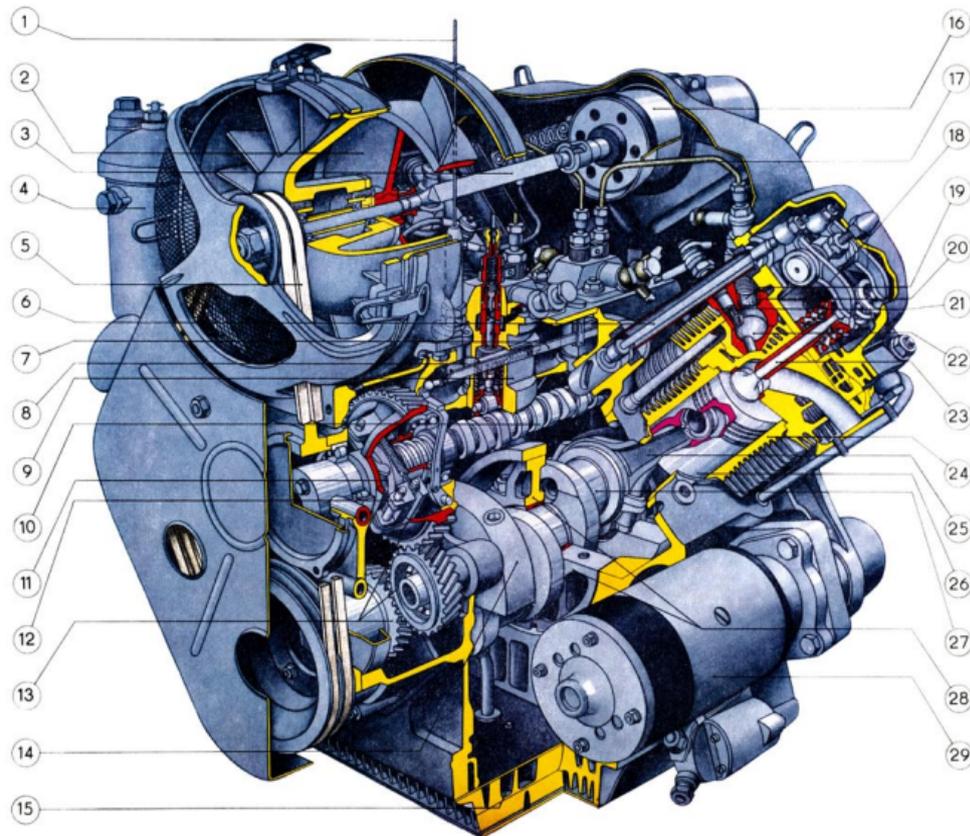
- 1 Glühspirale
- 2 Kipphebel
- 3 Ventiltfeder
- 4 Einspritzpumpen Rollenstößel
- 5 Kompressionsringe
- 6 Olabstreifringe
- 7 Kolben
- 8 Kurbelgehäuse
- 9 Spaltfilter
- 10 Einspritzpumpe
- 11 Dekompressionshebel
- 12 Ventildedelhaube
- 13 Ventil-Stößelstange
- 14 Ventil
- 15 Muldenbrennraum
- 16 Kolbenbolzen
- 17 Nockenwelle
- 18 Pleuelstange
- 19 Zylinder mit Kühlrippen
- 20 Kurbelwelle
- 21 Anlasser

- 1 Schalthebel für Gruppen- und Stufengetriebe
- 2 Schalthebel für Wendegertriebe
- 3 Gruppengetriebe
- 4 Stufengetriebe
- 5 Schaltrahmen
- 6 Zwischenvorgelegewelle
- 7 Lamellenkupplung
- 8 Ausgleichgetrieberitzelwelle
- 9 Vordere Zapfwelle
- 10 Hinterachsritzelwelle
- 11 Bremsen
- 12 Endvorgelege
- 13 Schaltwelle
- 14 Wendetriebwelle
- 15 Wendegertriebe
- 16 Vorgelegewelle
- 17 Kupplungswelle
- 18 Lamellenkupplungswelle
- 19 Ölschöpfrad
- 20 Ausgleichsgetriebebesperre
- 21 Ausgleichsgetriebe
- 22 Fahrt-Stand-Kupplung
- 23 Hintere Zapfwelle





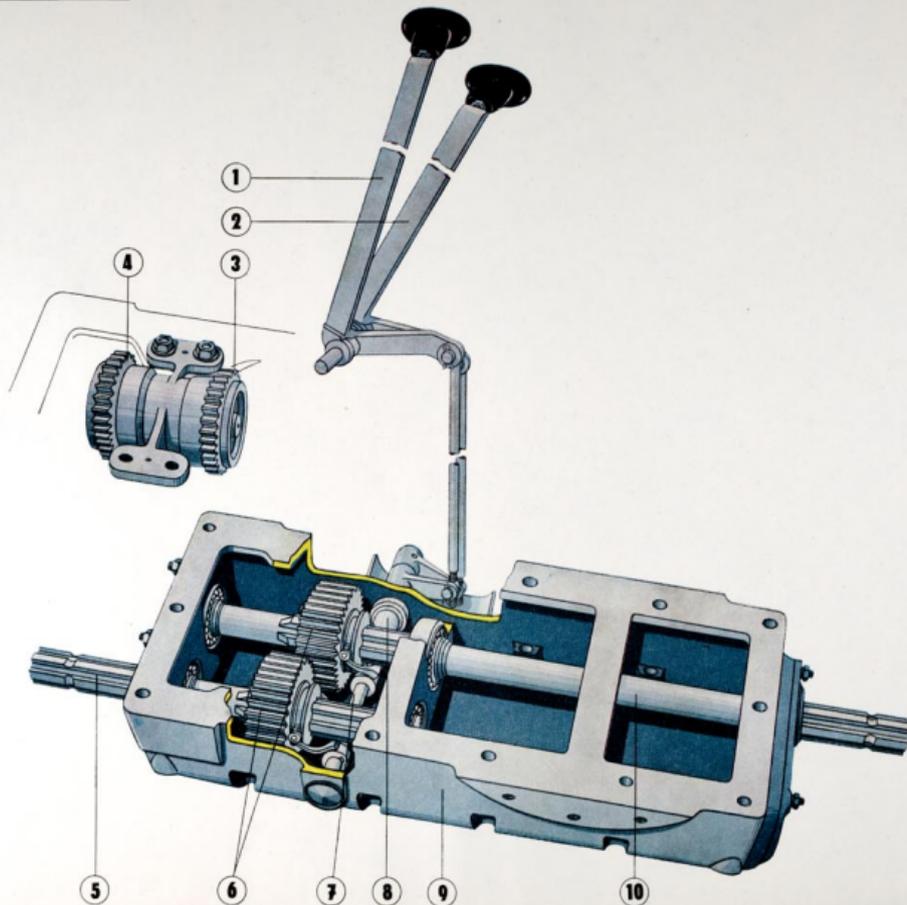
Dieselmotor 4 KVD 8 SVL für den Geräteträger RS 09/124



- 1 Druckbolzen für Starthilfe
- 2 Lüfterrad
- 3 Zwischenwelle
- 4 Ölwanne
- 5 Keilriemen
- 6 Stößelstange
- 7 Regelstange
- 8 Vollastanschlag
- 9 Einspritzpumpe
- 10 Nockenwelle
- 11 Fliehkraftregler
- 12 Fliehkörper
- 13 Steuerräder
- 14 Gegengewicht
- 15 Ölwanne
- 16 Lichtmaschine
- 17 Kraftstoffdruckleitung
- 18 Kipphebel
- 19 Einspritzdüse
- 20 Düsenschutz
- 21 Glühkerze
- 22 Wirbelkammer
- 23 Auslassventil
- 24 Zylinder
- 25 Pleuelstange
- 26 Pleuellager
- 27 Pleuellager
- 28 Pleuellager
- 29 Pleuellager



Zapfwellengetriebe der Geräteträger RS 09, RS 09/122 und RS 09/124



I. Schaltschema der Zapfwellen

„vorn – hinten“



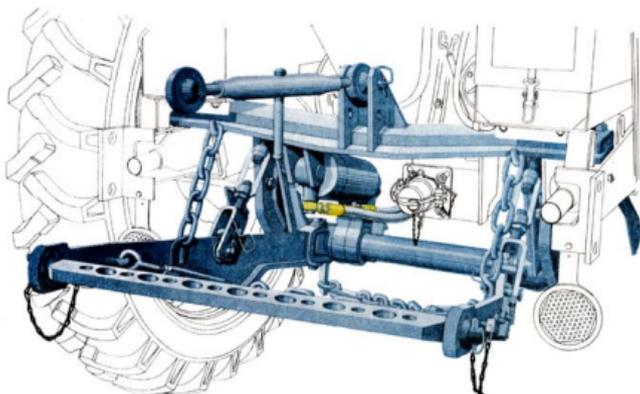
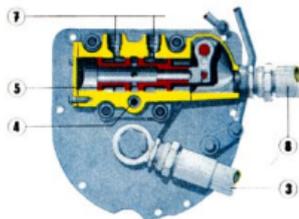
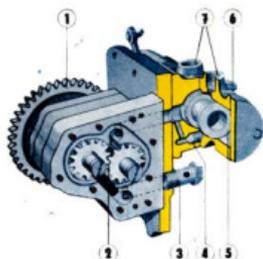
Antrieb



als Motorzapfwelle
 als Wegzapfwelle

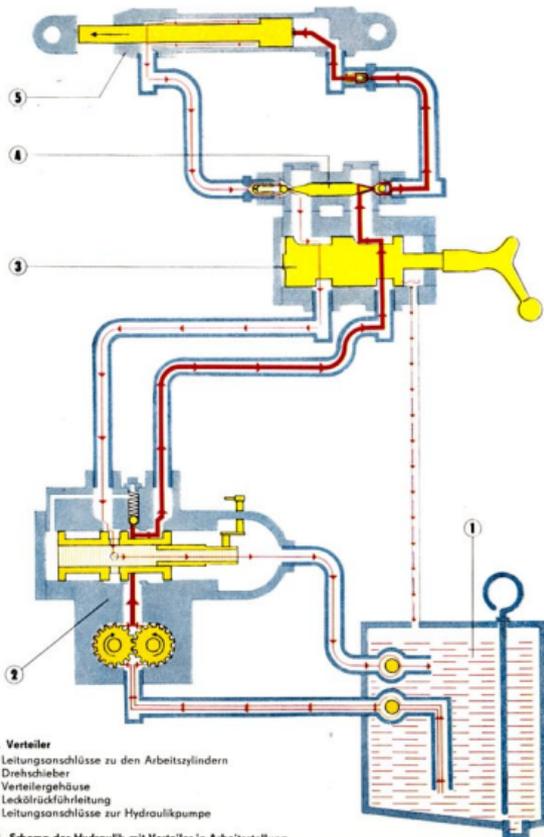
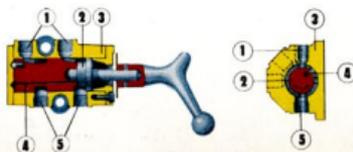
II. Zapfwellengetriebe

- 1 Schalthebel für hintere Zapfwelle
- 2 Schalthebel für vordere Zapfwelle
- 3 Zwischenrad für Antrieb als Wegzapfwelle
- 4 Zwischenrad für Antrieb als Motorzapfwelle
- 5 Vordere Zapfwelle
- 6 Schalt – (Schiebe) – Räder
- 7 Schaltwelle für vordere Zapfwelle
- 8 Schaltwelle für hintere Zapfwelle
- 9 Zapfwellengetriebegehäuse
- 10 Hintere Zapfwelle



I. Hydraulikpumpe mit Steuerschieber

- 1 Antriebsrod für Hydraulikpumpe
- 2 Hydraulik-Zahnrad-Pumpe
- 3 Saugleitung
- 4 Sicherheitsventil
- 5 Steuerschieber
- 6 Mengeneinstellschraube
- 7 Leitungsanschlüsse zum Verteiler
- 8 Öl-Rücklaufleitung



II. Verteiler

- 1 Leitungsanschlüsse zu den Arbeitszylindern
- 2 Drehschieber
- 3 Verteilergehäuse
- 4 Leckrückführung
- 5 Leitungsanschlüsse zur Hydraulikpumpe

III. Schema der Hydraulik mit Verteiler in Arbeitsstellung

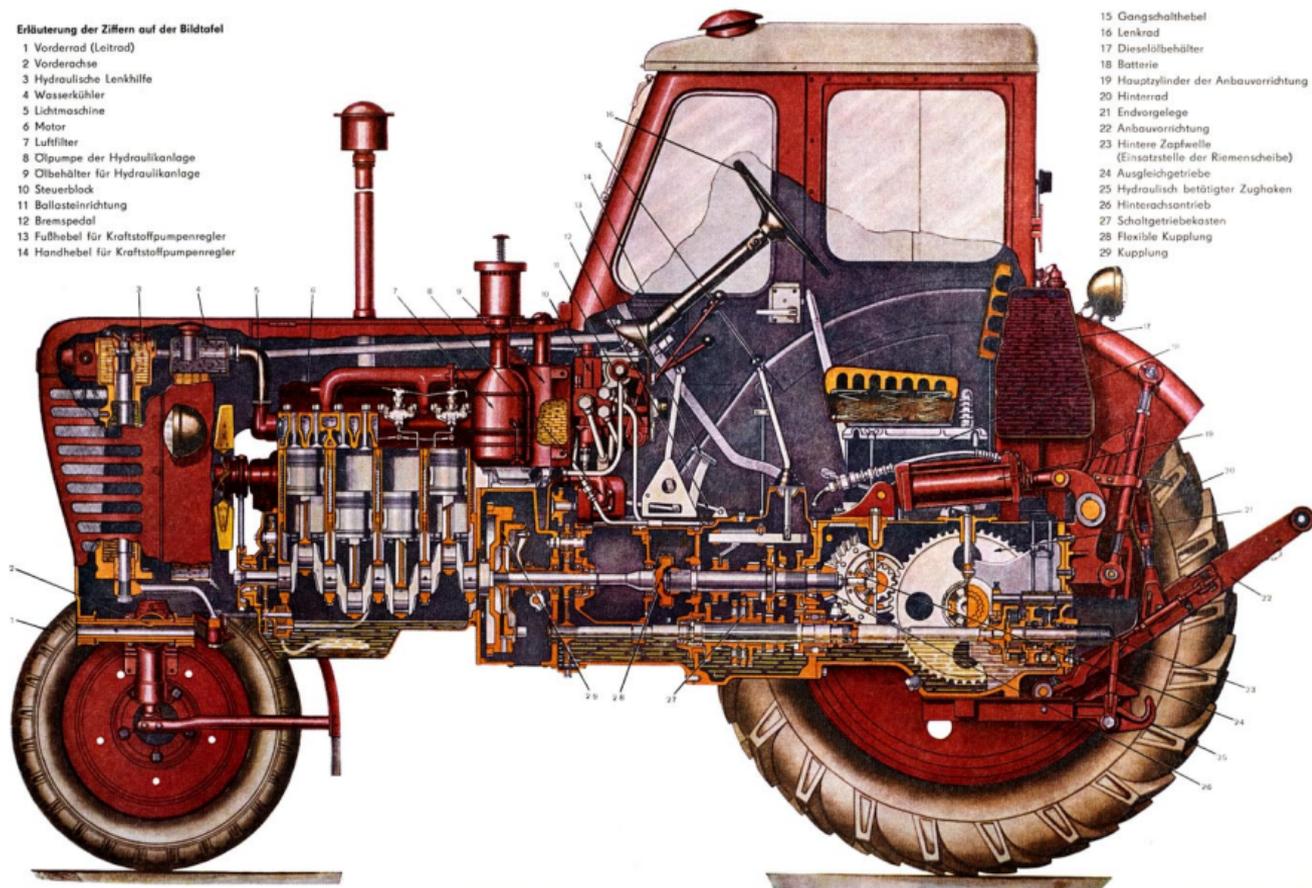
- 1 Ölbehälter
- 2 Hydraulikpumpe mit Steuerschieber
- 3 Verteiler
- 4 Halteventil
- 5 Arbeitszylinder

Radtraktor Belarus MTS 50

Tafel 12

Erläuterung der Ziffern auf der Bildtafel

- 1 Vorderrad (Leitrad)
- 2 Vorderachse
- 3 Hydraulische Lenkhilfe
- 4 Wasserkühler
- 5 Lichtmaschine
- 6 Motor
- 7 Luftfilter
- 8 Ölpumpe der Hydraulikanlage
- 9 Ölbehälter für Hydraulikanlage
- 10 Steuerblock
- 11 Ballasteinrichtung
- 12 Bremspedal
- 13 Fußhebel für Kraftstoffpumpenregler
- 14 Handhebel für Kraftstoffpumpenregler



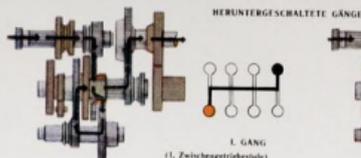
- 15 Gangschalthebel
- 16 Lenkrad
- 17 Dieseltölbehälter
- 18 Batterie
- 19 Hauptzylinder der Anbauvorrichtung
- 20 Hinterrad
- 21 Endvorgelege
- 22 Anbauvorrichtung
- 23 Hintere Zapfwelle (Einsatzstelle der Riemenscheibe)
- 24 Ausgleichgetriebe
- 25 Hydraulisch betätigter Zuhaken
- 26 Hinteradsantrieb
- 27 Schaltgetriebekasten
- 28 Flexible Kupplung
- 29 Kupplung

Erläuterungen der Ziffern

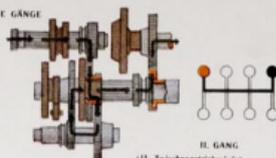
- 1 Zylinderblock
- 2 Ventilstößel
- 3 Einsatzzelle für Betriebsstundenzähler
- 4 Stoßstange
- 5 Antriebschnecke für Betriebsstundenzähler
- 6 Nockenwelle
- 7 Ölkanal für Lagerzapfen der Nockenwelle und für Ventile
- 8 Verschlusskappe
- 9 Ölzuführungsrohr für Ventile
- 10 Deckel des seitlichen Handlochs am Zylinderkopf
- 11 Befestigungsstiftschraube für Zylinderkopf
- 12 Auspuffkrümmer
- 13 Kipphebelwelle
- 14 Kipphebel
- 15 Stellschraube mit Gegenmutter
- 16 Kipphebelwellenstütze
- 17 Kipphebelfeder
- 18 Ölzuführungsrohr für Kipphebelwelle
- 19 Zylinderkopfhäube
- 20 Zylinderkopfdeckel mit Ansaugrohr
- 21 Federteller
- 22 Klemmstück
- 23 Ventillfedern
- 24 Zylinderkopf
- 25 Ventillführungsbüchse
- 26 Auslaßventil
- 27 Einlaßventil
- 28 Zylinderkopfdichtung
- 29 Vorderschild für Motorsteuerräder
- 30 Antriebszahnrad der Kraftstoffpumpe
- 31 Deckel des Handlochs für Antriebszahnrad der Kraftstoffpumpe
- 32 Zwischenrad der Motorsteuerung
- 33 Nockenwellenrad
- 34 Anschlag der Nockenwelle
- 35 Stellschraube der Nockenwelle mit Gegenmutter
- 36 Kurbelwellenrad
- 37 Befestigungsschraube für Riemenscheibe
- 38 Riemenscheibe für Lüfter, Wasserpumpe und Lichtmaschine
- 39 Vordere Motorlagerung
- 40 Steuerräderdeckel
- 41 Antriebszahnrad der Ölpumpe für hydraulische Lenkhilfe
- 42 Ölpumpe für hydraulische Lenkhilfe
- 43 Abfluß von Öl aus Ölfilter zum Kurbelgehäuse
- 44 Ölzuführung aus Ölfilter zum Motor
- 45 Ölzuführung von Ölpumpe zum Ölfilter
- 46 Kurbelgehäuse
- 47 Düse
- 48 Düsenhülse
- 49 Glühkerze
- 50 Sperrschraube der Verbrennungskammer mit Dekompressions-Bohrungen
- 51 Einsatz der Verbrennungskammer
- 52 Motorkolben

Zahnradanlagen im Schaltgetriebe

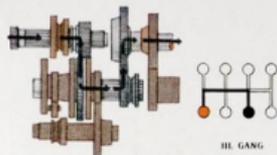
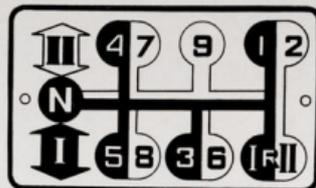
bei verschiedenen Gängen des Radtraktors Belarus MTS 50



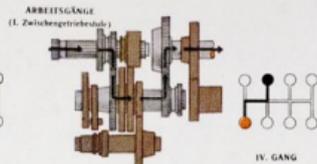
I. GANG
(I. Zwischengtriebstufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 15,58
Gesamte Kraftübertragung — 202,28



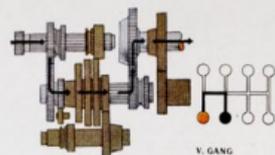
II. GANG
(II. Zwischengtriebstufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 9,15
Gesamte Kraftübertragung — 165,23



III. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 4,81
gesamte Kraftübertragung — 83,53



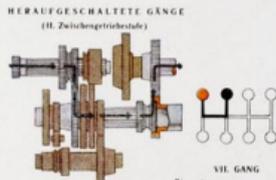
IV. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 3,75
gesamte Kraftübertragung — 68,06



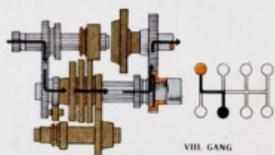
V. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 3,17
gesamte Kraftübertragung — 57,14



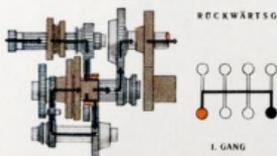
VI. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 2,7
gesamte Kraftübertragung — 60,5



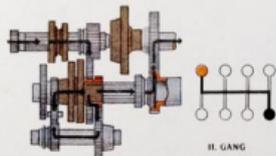
VII. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 2,2
gesamte Kraftübertragung — 50,83



VIII. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 1,88
gesamte Kraftübertragung — 33,71



I. GANG
(I. Zwischengtriebstufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 7,4
gesamte Kraftübertragung — 134,14

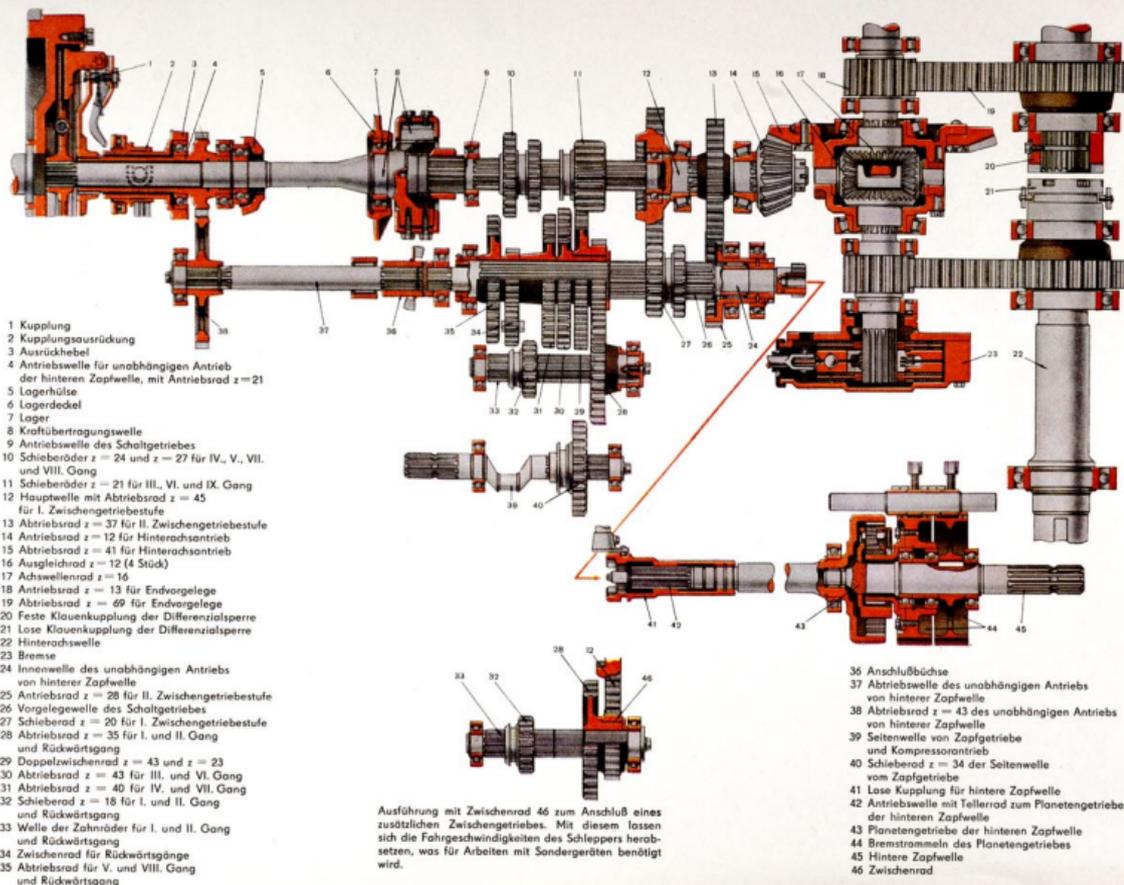


II. GANG
(II. Zwischengtriebstufe)
Übersetzung: Schaltgetriebe — 4,34
gesamte Kraftübertragung — 78,04



IX. GANG
Übersetzung: Schaltgetriebe — 1 (Direkt-
gänger)
gesamte Kraftübertragung — 18,13

Radtraktor Belarus MTS 50 (Fahrgetriebe)



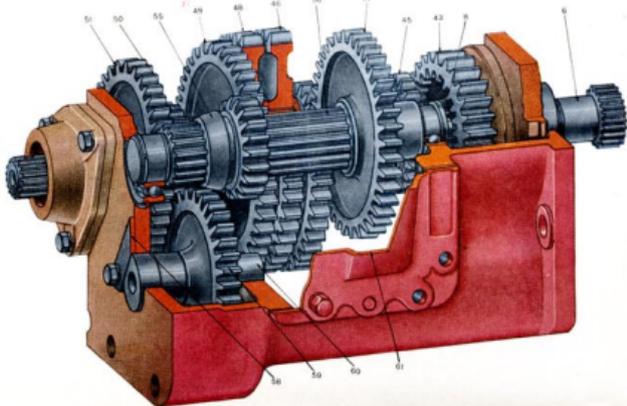
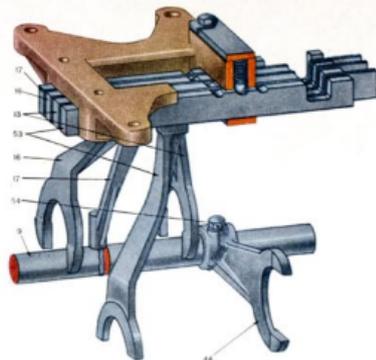
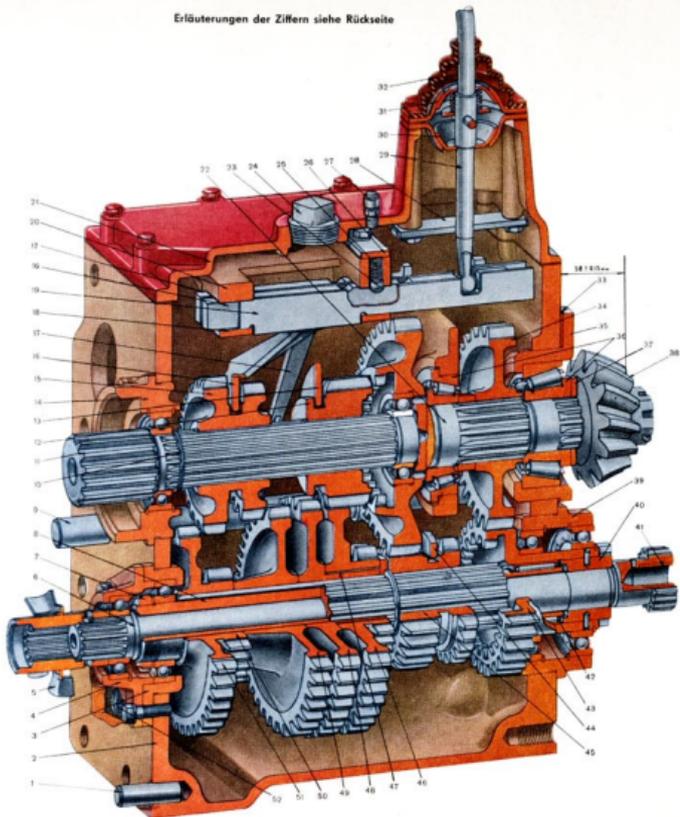
- 1 Kupplung
- 2 Kupplungsausrückung
- 3 Ausrückhebel
- 4 Antriebswelle für unabhängigen Antrieb der hinteren Zapfwelle, mit Antriebsrad $z=21$
- 5 Lagerhülse
- 6 Lagerdeckel
- 7 Lager
- 8 Kraftübertragungswelle
- 9 Antriebswelle des Schaltgetriebes
- 10 Schieberäder $z=24$ und $z=27$ für IV., V., VII. und VIII. Gang
- 11 Schieberäder $z=21$ für III., VI. und IX. Gang
- 12 Hauptwelle mit Abtriebsrad $z=45$ für I. Zwischengetriebestufe
- 13 Abtriebsrad $z=37$ für II. Zwischengetriebestufe
- 14 Antriebsrad $z=12$ für Hinterachsantrieb
- 15 Abtriebsrad $z=41$ für Hinterachsantrieb
- 16 Ausgleichrad $z=12$ (4 Stück)
- 17 Achswellenrad $z=16$
- 18 Antriebsrad $z=13$ für Endvorgelege
- 19 Abtriebsrad $z=69$ für Endvorgelege
- 20 Feste Klauenkupplung der Differenzialsperre
- 21 Lose Klauenkupplung der Differenzialsperre
- 22 Hinterachsrad
- 23 Bremse
- 24 Innenwelle des unabhängigen Antriebs von hinterer Zapfwelle
- 25 Antriebsrad $z=28$ für II. Zwischengetriebestufe
- 26 Vorgelegewelle des Schaltgetriebes
- 27 Schieberad $z=20$ für I. Zwischengetriebestufe
- 28 Abtriebsrad $z=35$ für I. und II. Gang und Rückwärtsgang
- 29 Doppelzwischenrad $z=43$ und $z=23$
- 30 Abtriebsrad $z=43$ für III. und VI. Gang
- 31 Abtriebsrad $z=40$ für IV. und VII. Gang
- 32 Schieberad $z=18$ für I. und II. Gang und Rückwärtsgang
- 33 Welle der Zahnräder für I. und II. Gang und Rückwärtsgang
- 34 Zwischenrad für Rückwärtsgänge
- 35 Abtriebsrad für V. und VIII. Gang und Rückwärtsgang

Ausführung mit Zwischenrad 46 zum Anschluß eines zusätzlichen Zwischengetriebes. Mit diesem lassen sich die Fahrgeschwindigkeiten des Schleppers herabsetzen, was für Arbeiten mit Sondergeräten benötigt wird.

- 36 Anschlußbüchse
- 37 Abtriebswelle des unabhängigen Antriebs von hinterer Zapfwelle
- 38 Abtriebsrad $z=43$ des unabhängigen Antriebs von hinterer Zapfwelle
- 39 Seitenwelle von Zapfgetriebe und Kompressorantrieb
- 40 Schieberad $z=34$ der Seitenwelle vom Zapfgetriebe
- 41 Lose Kupplung für hintere Zapfwelle
- 42 Antriebswelle mit Tellerrad zum Planetengetriebe der hinteren Zapfwelle
- 43 Planetengetriebe der hinteren Zapfwelle
- 44 Bremstrammel des Planetengetriebes
- 45 Hintere Zapfwelle
- 46 Zwischenrad

Schaltgetriebe des Traktors Belarus MTS 50

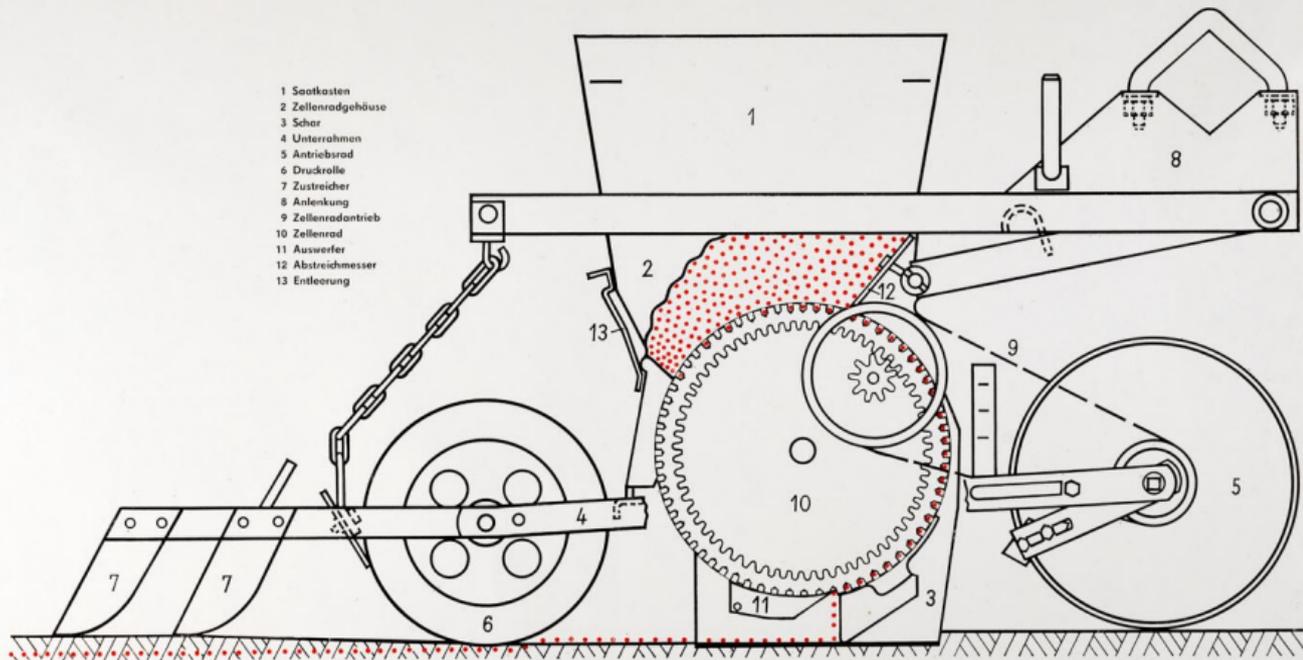
Erläuterungen der Ziffern siehe Rückseite

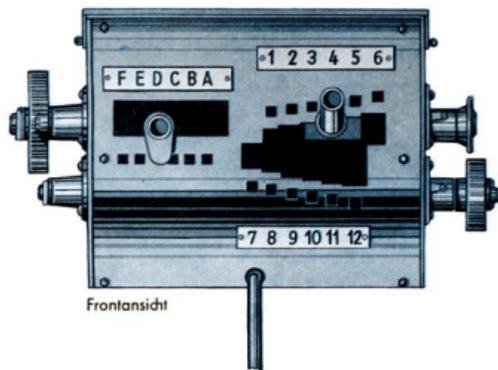


Erläuterungen der Ziffern

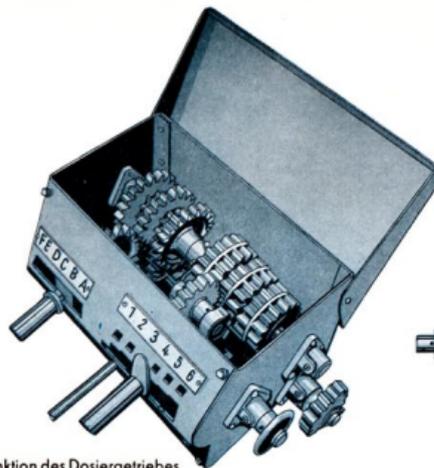
- 1 Schaltzitz
- 2 Getriebekasten
- 3 Vorderes Lagergehäuse der Vorgelegewelle
- 4 Deckel des Vorderlagers der Innenwelle
- 5 Flügelrad
- 6 Innenwelle des unabhängigen Antriebes der hinteren Zapfwelle
- 7 Mutter der Sperrscheibe
- 8 Vorgelegewelle
- 9 Schaltgabelwelle des Zwischengetriebes
- 10 Sperring
- 11 Antriebswelle
- 12 Schieberäder für III., IV. und IX. Gang
- 13 Schaltgabel der Schieberäder für II., IV. u. IX. Gang
- 14 Vorderlagergehäuse der Antriebswelle
- 15 Schieberäder für IV., V., VII. und VIII. Gang
- 16 Schaltgabel mit Gleitstück der Schieberäder für IV., V., VII. und VIII. Gang
- 17 Mitnehmer mit Gleitstück für die Schaltgabelwelle des Schieberades für die I. Zwischengetriebestufe
- 18 Tragleiste für Gleitstücke der Schaltgabeln
- 19 Sperrplatte für Gleitstücke der Schaltgabeln
- 20 Schaltgabelgehäuse
- 21 Deckel des Getriebekastens
- 22 Hauptwelle
- 23 Sperrkugel für die Gleitstücke der Schaltgabeln
- 24 Verschlussschraube für die Öleinfüllöffnung
- 25 Rastfeder
- 26 Tragplatte für die Rastfeder
- 27 Entlüfter
- 28 Begrenzungsleiste für den Gangschalthebel
- 29 Gangschalthebel
- 30 Schale für die Kugelschalen des Gangschalthebels
- 31 Sitz für die Kugelschalen
- 32 Gummihülle
- 33 Regelbeilage für das Axialspiel der Kegelrollenlager
- 34 Antriebsrad der II. Zwischengetriebestufe
- 35 Lagergehäuse der Hauptwelle
- 36 Kegelrollenlager der Hauptwelle
- 37 Regelbeilage für das Axialspiel der Hinterradantriebsräder
- 38 Antriebsrad des Hinterradantriebes
- 39 Lagergehäuse des Antriebsrades für die II. Zwischengetriebestufe
- 40 Hintere Lagerung der Innenwelle
- 41 Buchse der Innenwelle
- 42 Nadellager der Vorgelegewelle
- 43 Antriebsrad der II. Zwischengetriebestufe
- 44 Schaltgabel für das Zahnrad der I. Zwischengetriebestufe
- 45 Zahnrad der I. Zwischengetriebestufe
- 46 Zwischenrad
- 47 Bronzebüchse des Zwischenrades
- 48 Abtriebsrad für II. und VI. Gang
- 49 Abtriebsrad für IV. und VII. Gang
- 50 Abtriebsrad für die Rückwärtsgänge
- 51 Abtriebsrad für V. und VIII. Gang
- 52 Magnet-Verschlussschraube für die Ölbohröffnung am Getriebekasten
- 53 Schaltgabel mit Gleitstück für I. und II. Gang mit Rückwärtsgang
- 54 Schraube mit Sicherungsdraht
- 55 Schieberad für I., II. und Rückwärtsgang
- 56 Welle für I., II. und Rückwärtsgang
- 57 Abtriebsrad für I., II. und Rückwärtsgang
- 58 Sperrplatte der Zwischenradachse für den Rückwärtsgang
- 59 Zwischenrad für den Rückwärtsgang
- 60 Zwischenradachse für den Rückwärtsgang
- 61 Seitendeckel des Getriebekastens

- 1 Saatkasten
- 2 Zellenradgehäuse
- 3 Schar
- 4 Unterrahmen
- 5 Antriebsrad
- 6 Druckrolle
- 7 Zustrichter
- 8 Anlenkung
- 9 Zellenradantrieb
- 10 Zellenrad
- 11 Auswerfer
- 12 Abstreichmesser
- 13 Entleerung

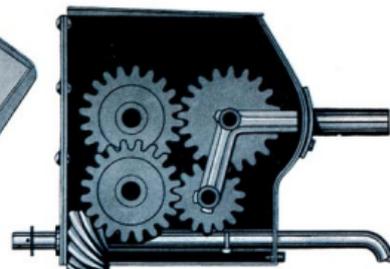




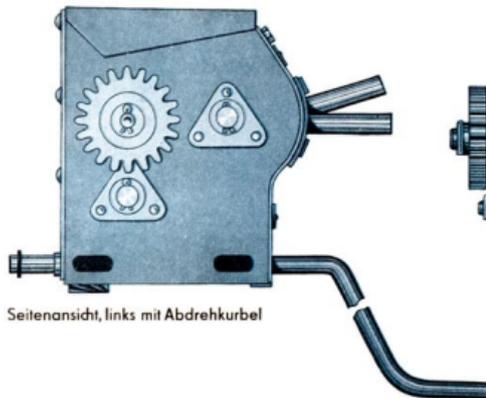
Frontansicht



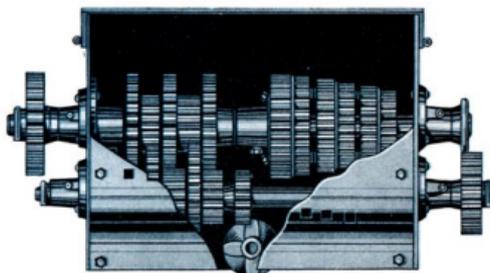
Funktion des Dosiergetriebes



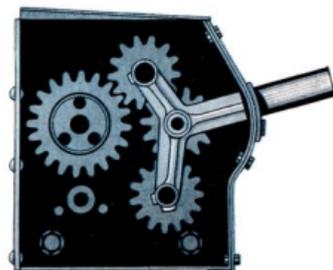
Funktion der Schwinge (A-F)



Seitenansicht, links mit Abdrehkurbel

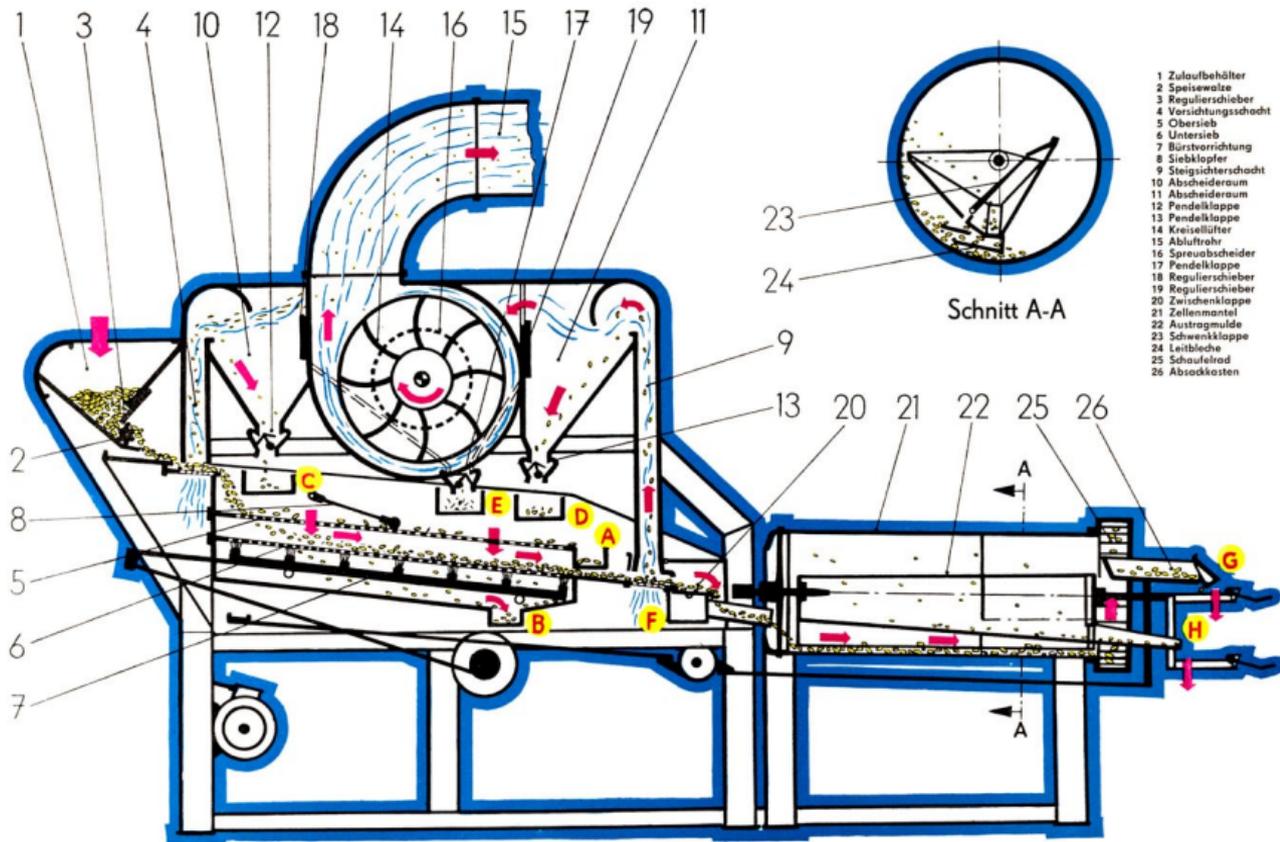


Schematische Darstellung der Getriebe



Funktion der Doppelschwinge (1-12)

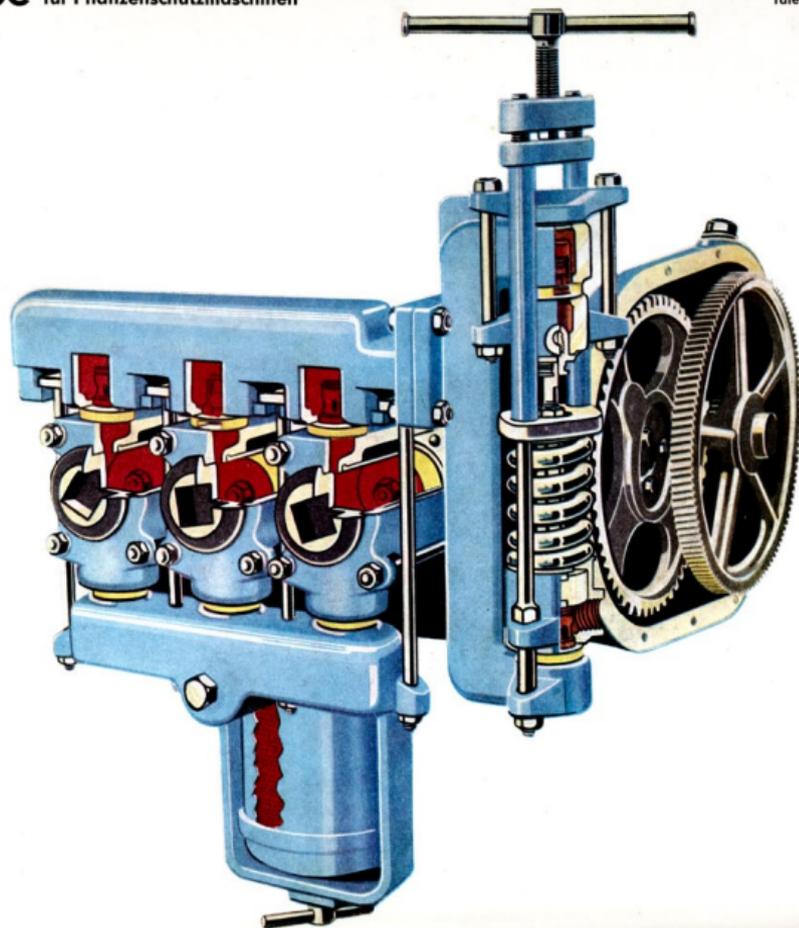
Arbeitsweise des Saatgutbereiters „Petkus-Gigant K 531“





Drillingspumpe für Pflanzenschutzmaschinen

Tafel 20

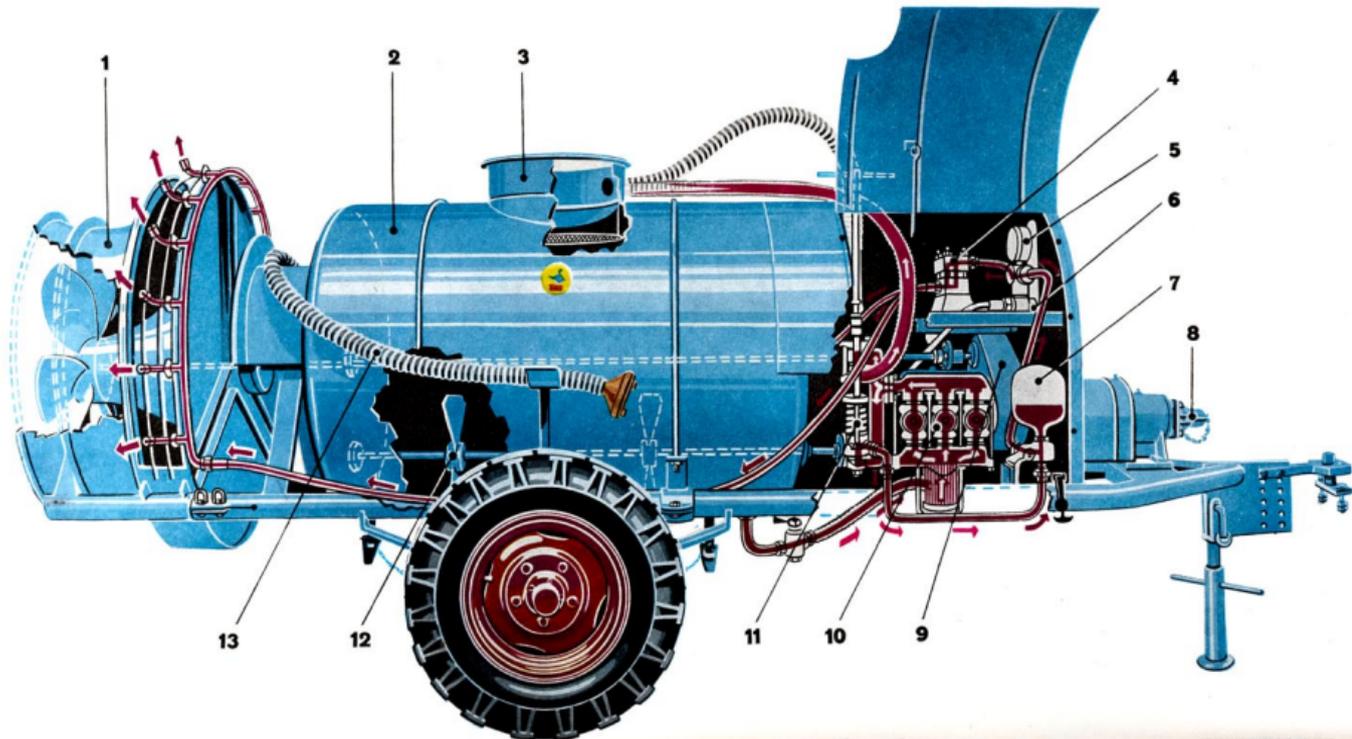




Sprühmaschine S 051

Tafel 21

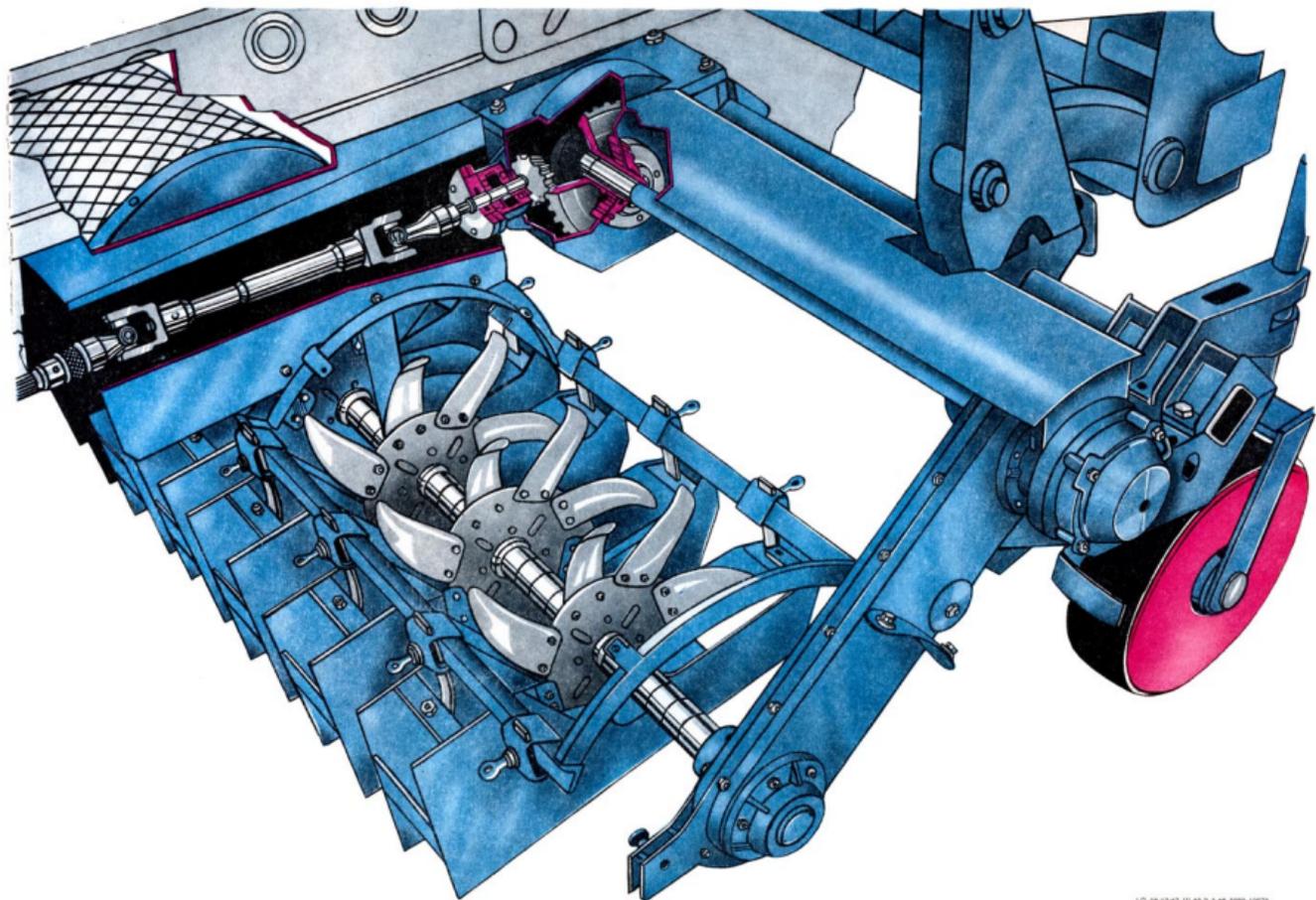
- | | | |
|-----------------|-----------------|----------------------|
| 1 Axiallüfter | 6 Eckventil | 10 Drillingspumpe |
| 2 Brühbehälter | 7 Windkessel | 11 Druckregler |
| 3 Einfülldom | 8 Antriebswelle | 12 Propellerrührwerk |
| 4 Steuerarmatur | 9 Getriebe | 13 Füllschlauch |
| 5 Manometer | | |





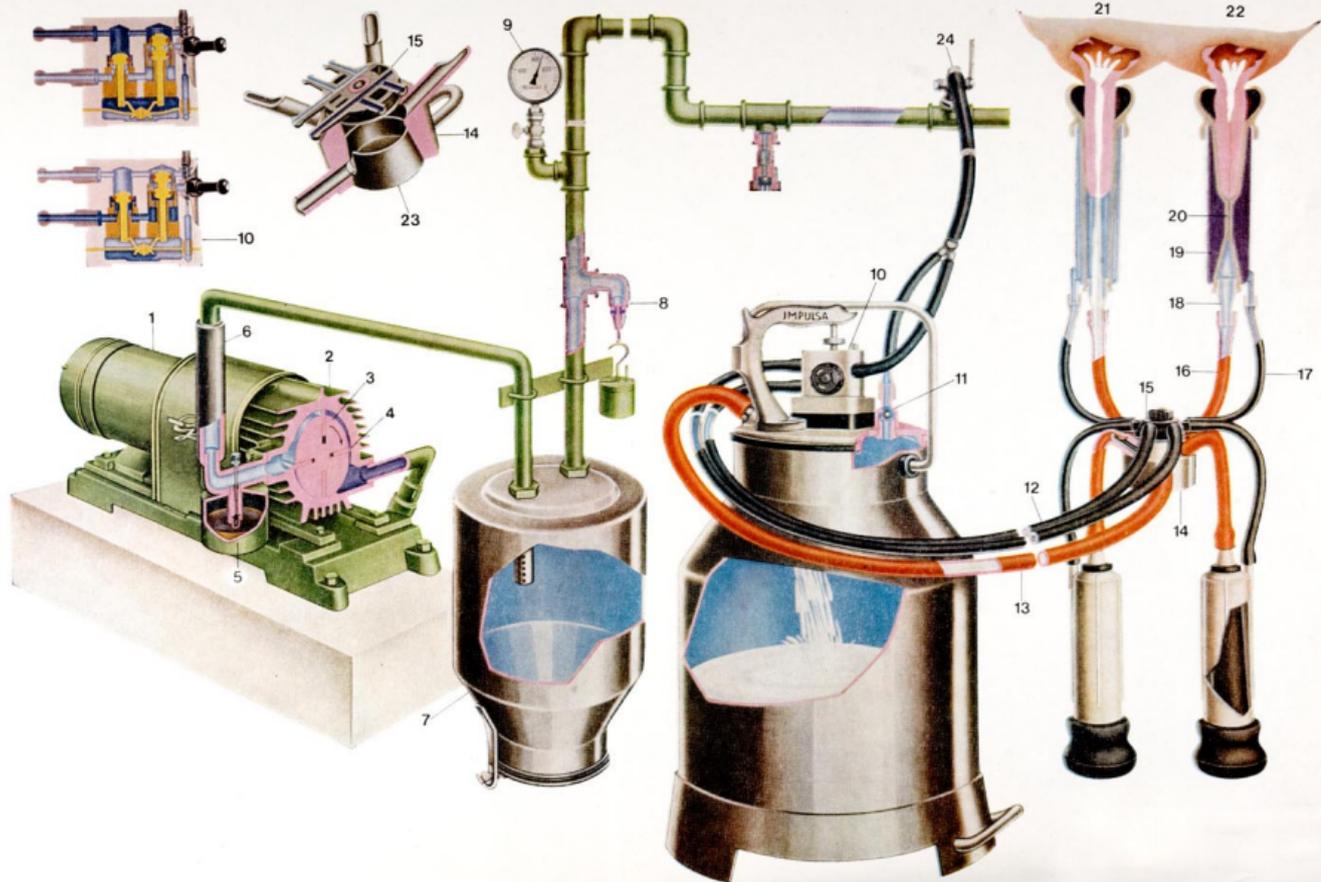
Forsthackmaschine P 108 F

Tafel 22



Melkanlage M 610

Tafel 23

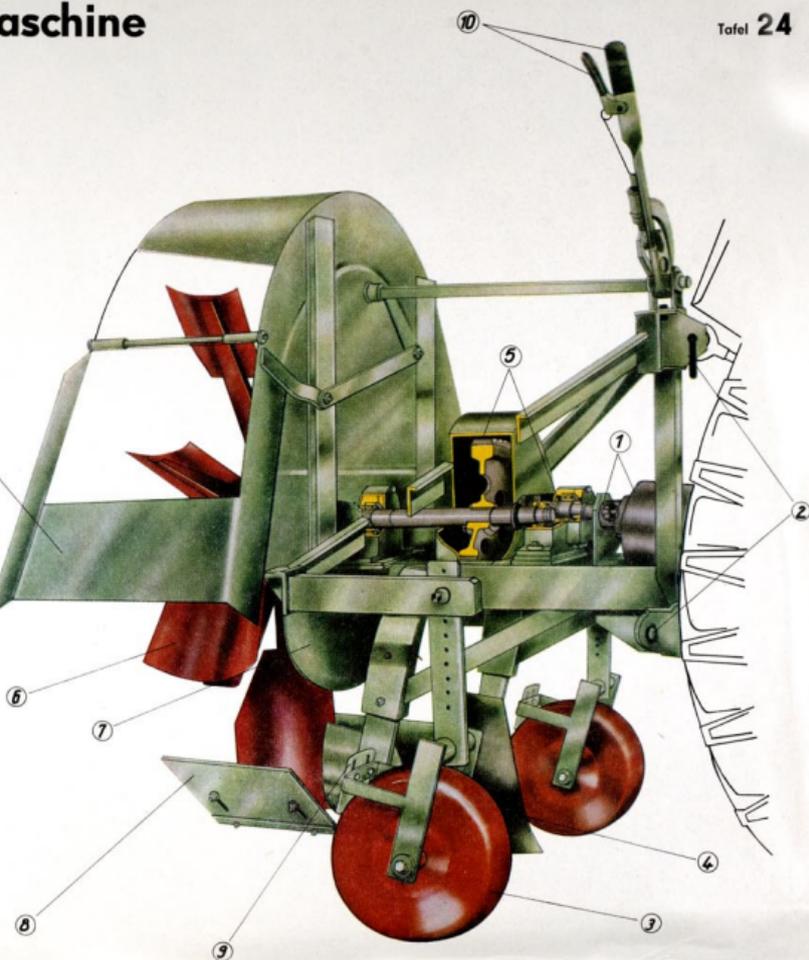


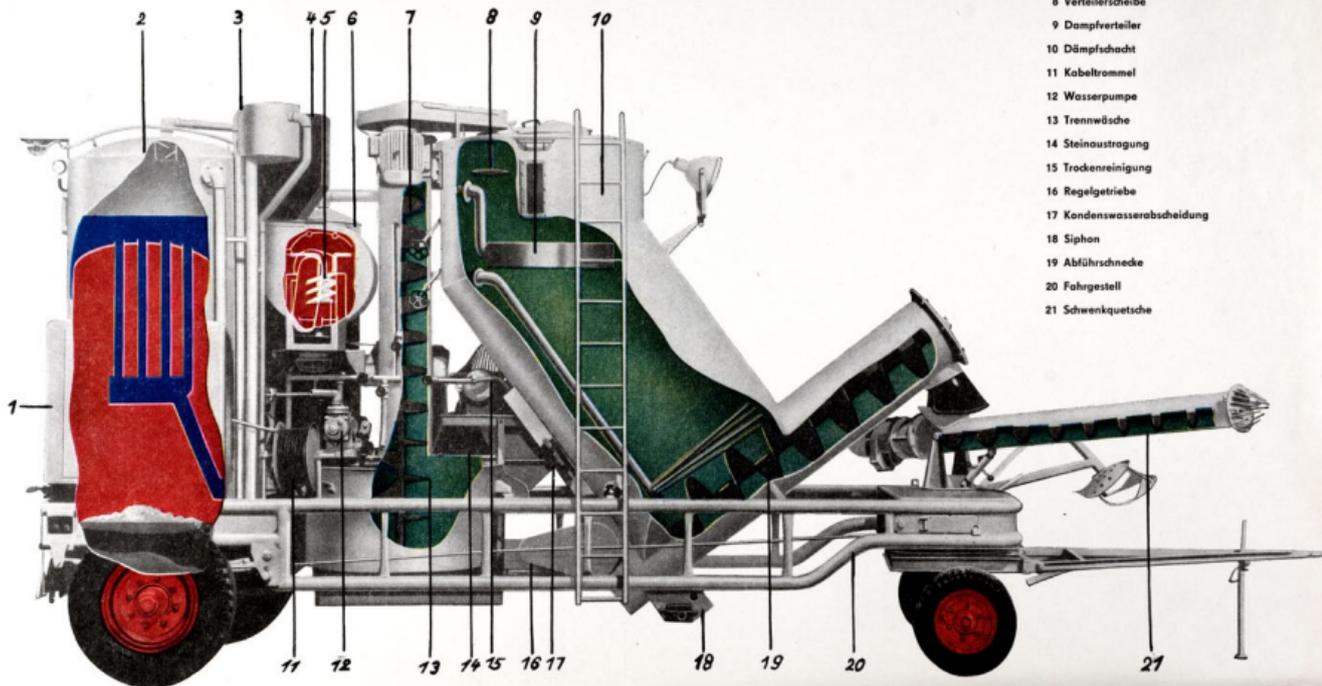
Mietenzudeckmaschine

Tafel 24

- 1 Kraftübertragung
- 2 Dreipunktaufhängung
- 3 Stützräder
- 4 Schar
- 5 Getriebe
- 6 Wurfrad
- 7 Steinleitblech
- 8 Streichblech mit Verlängerung
- 9 Abstreifer
- 10 Hebelsegment
- 11 Wurffloppe

11





- 1 Schaltschrank
- 2 Dampferzeuger
- 3 Standrohr
- 4 Saugzuggebläse
- 5 Dampftrockner
- 6 Vorwärmer
- 7 Spiralelevator
- 8 Verteilerscheibe
- 9 Dampfverteiler
- 10 Dämpfschacht
- 11 Kabeltrommel
- 12 Wasserpumpe
- 13 Trennwäsche
- 14 Steinaustragung
- 15 Trockenreinigung
- 16 Regelgetriebe
- 17 Kondenswasserabscheidung
- 18 Siphon
- 19 Abführschnecke
- 20 Fahrgestell
- 21 Schwenkquetsche